



Република Србија
Аутономна покрајина Војводина
**Покрајински секретаријат за образовање, прописе,
управу и националне мањине – националне заједнице**

Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад
Т: +381 21 487 46 77
ounz@vojvodina.gov.rs

БРОЈ: 000211072 2025 09427 005 001 000 001

ДАТУМ: 17.04.2025. године

На основу чл. 15, 16, став 5. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи ("Службени лист АПВ", број 37/2014, 54/2014 – други пропис и 37/2016, 29/2017, 24/2019, 66/2020 и 38/2021), чл. 9. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава органима и организацијама у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина – националних заједница („Службени лист АПВ“, број 14/2015), у вези са чл. 11. и 23. став 4. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2025. годину („Службени лист АПВ“, број 57/2024) и чл. 10. Правилника о додели буџетских средстава Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине националне заједнице органима и организацијама у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина националних заједница („Службени лист АПВ“, број 5/2025), а по спроведеном Конкурсу за доделу буџетских средстава органима и организацијама у Аутономној покрајини Војводини у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина - националних заједница за 2025. годину (у даљем тексту: Конкурс), и на основу Решења покрајинског секретара за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице број: 001642201 2024 09427 002 001 000 001 04 007 од 10.6.2024. године, заменица покрајинског секретара доноси:

РЕШЕЊЕ

О ДОДЕЛИ СРЕДСТАВА ПО КОНКУРСУ ЗА ДОДЕЛУ БУЏЕТСКИХ СРЕДСТАВА ОРГАНИМА И ОРИГАНИЗАЦИЈАМА У АУТОНОМНОЈ ПОКРАЈИНИ ВОЈВОДИНИ У ЧИЈЕМ РАДУ СУ У СЛУЖБЕНОЈ УПОТРЕБИ ЈЕЗИЦИ И ПИСМА НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА - НАЦИОНАЛНИХ ЗАЈЕДНИЦА ЗА 2025. ГОДИНУ

Овим решењем се утврђује расподела буџетских средстава Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице (у даљем тексту: Секретаријат) по Конкурсу за доделу буџетских средстава органима и организацијама у Аутономној покрајини Војводини у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина - националних заједница за 2025. годину, број 000211072 2025 09427 005 001 000 001 од 05.02.2025. године, за финансирање, односно учешће у финансирању, на следећи начин:

Подносилац пријаве	Место	Намена	Број предмета	Бр. бодова	Одобрени износ
Библиотека Сарваш Габор	Ада	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	000457319 2025 09427 005 001 000 001	36	90.000,00
Месна заједница Мартонош	Мартонош	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	000479956 2025 09427 005 001 000 001	16	130.000,00

Општина Бела Црква	Бела Црква	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	000480027 2025 09427 005 001 000 001	20	280.000,00
Туристичка организација Општине Нови Бечеј	Нови Бечеј	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	000501810 2025 09427 005 001 000 001	21	120.000,00
Туристичка организација Општине Нови Бечеј	Нови Бечеј	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	000501846 2025 09427 005 001 000 001	22	85.000,00
Месна заједница Мужља	Зрењанин	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	000518173 2025 09427 005 001 000 001	19	120.000,00
Основна школа "Серво Михаљ"	Зрењанин	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	000519063 2025 09427 005 001 000 001	12	100.000,00
Општина Бачки Петровац	Бачки Петровац	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	000534243 2025 09427 005 001 000 001	32	200.000,00
Месна заједница Ново Село	Суботица	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	000549509 2025 09427 005 001 000 001	18	210.000,00
ВИСОКА СТРУКОВНА ВАСПИТАЧКА И МЕДИЦИНСКА ШКОЛА У ВРШЦУ	Вршац	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	000613895 2025 09427 005 001 000 001	30	100.000,00
Библиотека Сарваш Габор	Ада	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	000585966 2025 09427 005 001 000 001	32	100.000,00
Центар за социјални рад града Суботице	Суботица	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	000621981 2025 09427 005 001 000 001	35	120.000,00
Месна заједница Дебељача	Дебељача	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	000613267 2025 09427 005 001 000 001	31	180.000,00
Дом здравља Кањижа	Кањижа	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	000695372 2025 09427 005 001 000 001	17	130.000,00
Туристичка организација Војводине	Нови Сад	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	000691942 2025 09427 005 001 000 001	17	250.000,00
Образовно-културна установа "Цнеса"	Кањижа	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	000714002 2025 09427 005 001 000 001	19	100.000,00
Покрајински заштитник грађана-омбудсман	Нови Сад	Табле обрасци	000613086 2025 09427 005 001 000 001	20	250.000,00

Покрајински заштитник грађана-омбудсман	Нови Сад	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	000702111 2025 09427 005 001 000 001	33	200.000,00
Покрајински заштитник грађана-омбудсман	Нови Сад	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	000701932 2025 09427 005 001 000 001	33	80.000,00
Месна заједница Торда	Торда	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	000792771 2025 09427 005 001 000 001	16	170.000,00
Предшколска установа "Наши бисери" Кањижа	Кањижа	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	000811356 2025 09427 005 001 000 001	35	44.000,00
Предшколска установа "Наши бисери" Кањижа	Кањижа	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	000814312 2025 09427 005 001 000 001	37	39.000,00
Месна заједница Банатски Двор	Банатски Двор	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	000765106 2025 09427 005 001 000 001	13	100.000,00
ЗООЛОШКИ ВРТ ПАЛИЋ	Палић	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	000927768 2025 09427 005 001 000 001	17	160.000,00
ЗООЛОШКИ ВРТ ПАЛИЋ	Палић	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	000933848 2025 09427 005 001 000 001	31	120.000,00
Основна школа "Мајшански пут"	Суботица	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	000928732 2025 09427 005 001 000 001	32	80.000,00
Месна заједница Ором	Ором	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	000920357 2025 09427 005 001 000 001	21	130.000,00
Туристичка организација Вршац	Вршац	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	000935696 2025 09427 005 001 000 001	18	180.000,00
Месна заједница Мале Пијаце	Мале Пијаце	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	000933374 2025 09427 005 001 000 001	32	130.000,00
Општина Кањижа	Кањижа	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	000934972 2025 09427 005 001 000 001	28	390.000,00

Месна заједница "Мајдан - Рабе"	Мајдан	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001036263 2025 09427 005 001 000 001	31	200.000,00
Месна заједница Иваново	Иваново	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	001011249 2025 09427 005 001 000 001	18	150.000,00
Месна заједница Иваново	Иваново	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001007737 2025 09427 005 001 000 001	19	100.000,00
Основна школа "Јожеф Атила"	Купусина	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001036283 2025 09427 005 001 000 001	30	80.000,00
МЕСНА ЗАЈЕДНИЦА "НОВА ГАЈДОБРА"	Нова Гајдобра	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001032054 2025 09427 005 001 000 001	21	140.000,00
Туристичка организација општине Ковачица	Ковачица	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001034139 2025 09427 005 001 000 001	20	180.000,00
Месна заједница Фекетић	Фекетић	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001100633 2025 09427 005 001 000 001	25	150.000,00
Месна заједница Лалић	Лалић	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001079713 2025 09427 005 001 000 001	31	140.000,00
Град Кикинда	Кикинда	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	001109389 2025 09427 005 001 000 001	37	180.000,00
Месна заједница Бездан	Бездан	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	001102231 2025 09427 005 001 000 001	12	200.000,00
Месна заједница Бездан	Бездан	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	001106454 2025 09427 005 001 000 001	10	40.000,00
"Дом здравља Кикинда"	Кикинда	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	000953000 2025 09427 005 001 000 001	37	119.000,00

Јавно предузеће за комуналне услуге "Комуналац" Кањижа	Кањижа	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	001121993 2025 09427 005 001 000 001	33	100.000,00
Јавно предузеће за комуналне услуге "Комуналац" Кањижа	Кањижа	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001121955 2025 09427 005 001 000 001	32	120.000,00
Месна заједница Пивнице	Пивнице	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001120444 2025 09427 005 001 000 001	19	150.000,00
Основна школа "Чех Карољ"	Ада	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001158901 2025 09427 005 001 000 001	30	90.000,00
Месна заједница Нова Црња	Нова Црња	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001163844 2025 09427 005 001 000 001	20	190.000,00
ОПШТИНСКА УПРАВА КОВИН	Ковин	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001204393 2025 09427 005 001 000 001	11	300.000,00
Месна заједница Трешњевац	Трешњевац	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001208905 2025 09427 005 001 000 001	18	130.000,00
Туристичка организација општине Алибунар	Алибунар	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001208106 2025 09427 005 001 000 001	30	100.000,00
ОПШТИНСКА УПРАВА КОВИН	Ковин	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001204217 2025 09427 005 001 000 001	22	180.000,00
Основна школа "Арањ Јанош"	Трешњевац	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001204941 2025 09427 005 001 000 001	17	80.000,00
Месна заједница Мали Иђош	Мали Иђош	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	001202745 2025 09427 005 001 000 001	27	90.000,00
Месна заједница Палић	Палић	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	001197396 2025 09427 005 001 000 001	21	110.000,00
Месна заједница Тотово село	Тотово Село	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001196101 2025 09427 005 001 000 001	18	130.000,00

Регионални центар за професионални развој запослених у образовању Кањижа	Кањижа	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	001188395 2025 09427 005 001 000 001	19	80.000,00
Општина Врбас	Врбас	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	001188400 2025 09427 005 001 000 001	38	100.000,00
Регионални центар за професионални развој запослених у образовању Кањижа	Кањижа	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001187621 2025 09427 005 001 000 001	14	90.000,00
Јавно Предузеће "Палић-Лудаш" Палић	Палић	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	001187323 2025 09427 005 001 000 001	23	100.000,00
Јавно Предузеће "Палић-Лудаш" Палић	Палић	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	001187869 2025 09427 005 001 000 001	29	130.000,00
Гимназија за талентоване ученике "Деже Костолањи"	Суботица	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	001171140 2025 09427 005 001 000 001	36	44.000,00
Основна школа "Арањ Јанош"	Трешњевац	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001180655 2025 09427 005 001 000 001	17	110.000,00
Основна школа "Никола Ђурковић"	Фекетић	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001177878 2025 09427 005 001 000 001	37	69.000,00
Основна школа "Јован Јовановић Змај"	Кањижа	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001168959 2025 09427 005 001 000 001	38	20.000,00
Основна школа "Хуњади Јанош"	Чантавир	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001149555 2025 09427 005 001 000 001	37	80.000,00
Основна школа "Јован Јовановић Змај"	Кањижа	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	001165423 2025 09427 005 001 000 001	36	100.000,00
Предшколска установа "Лабуд Пејовић"	Бечеј	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001147823 2025 09427 005 001 000 001	31	120.000,00
Месна заједница Кањижа	Кањижа	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001122061 2025 09427 005 001 000 001	23	130.000,00
Културно образовни центар Чока	Чока	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001149421 2025 09427 005 001 000 001	35	120.000,00
Јавно комунално предузеће "Стадион" Суботица	Суботица	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001149504 2025 09427 005 001 000 001	33	80.000,00

Јавно комунално предузеће "Стадион" Суботица	Суботица	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	001149778 2025 09427 005 001 000 001	34	100.000,00
Месна заједница Сајан	Сајан	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у граду	001031307 2025 09427 005 001 000 001	37	90.000,00
Општина Србобран	Србобран	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001145453 2025 09427 005 001 000 001	20	180.000,00
Техничка школа	Ада	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	001144191 2025 09427 005 001 000 001	32	65.000,00
Основна школа "Моша Пијаде"	Дебелача	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001099692 2025 09427 005 001 000 001	38	40.000,00
Основна школа "Моша Пијаде"	Дебелача	Израда и постављање табли исписаним и на језицима националних мањина-националних заједница који су у службеној употреби у општини	001099482 2025 09427 005 001 000 001	38	15.000,00
Основна школа "Стари Ковач Ђула"	Стара Моравица	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	001205024 2025 09427 005 001 000 001	18	80.000,00
Основна школа "Стари Ковач Ђула"	Стара Моравица	Штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација	001187317 2025 09427 005 001 000 001	38	50.000,00
Српско народно позориште	Нови Сад	Развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности	001003865 2025 09427 005 001 000 001	30	170.000,00
Укупно					10.000.000,00

Образложење

Покрајинском скупштинском одлуком о додели буџетских средстава органима и организацијама у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина – националних заједница и Правилником о додели буџетских средстава Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине националне заједнице органима и организацијама у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина националних заједница, уређују се начин, услови и критеријуми за доделу средстава органима и организацијама са територије Аутономне покрајине Војводине, у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина – националних заједница. Наведена средства се обезбеђују у буџету Аутономне покрајине Војводине и воде се на посебном буџетском разделу Секретаријата.

На основу члана 6. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава органима и организацијама у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина – националних заједница Секретаријат је дана 05.02.2025. године расписао Конкурс за доделу буџетских средстава органима и организацијама у Аутономној покрајини Војводини у чијем раду су

у службеној употреби језици и писма националних мањина - националних заједница за 2025. годину, број 000211072 2025 09427 005 001 000 001. Овим решењем, на основу конкурса спроведеног у складу са чланом 23. став 4. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2025. годину и обезбеђених средстава за наведене намене, утврђених чланом 11. исте одлуке, врши се додела средстава према приспелим пријавама на конкурс, у износу од 10.000.000,00 динара.

Средства се на основу конкурса и Предлога конкурсне комисије за доделу средстава основане решењем покрајинског секретара број 000211072 2025 09427 005 001 000 001 од 05.03.2025. године, додељују за финансирање, односно учешће у финансирању пројеката и активности органа и организација са територије Аутономне покрајине Војводине у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина – националних заједница, ради унапређивања остваривања права на службену употребу језика и писама на територији Аутономне покрајине Војводине.

Корисници средстава су дужни да приликом реализације намена за коју су средства додељена, поступају у складу са одредбама Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 91/2019 и 92/2023). Секретаријат ће обавестити кориснике о расподели средстава која је утврђена овим решењем објављивањем резултата Конкурса на интернет страници Секретаријата. Међусобне обавезе, између Секретаријата и корисника средстава, преузимају се на основу закљученог уговора.

У складу са наведеним, а у вези са чланом 9. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава органима и организацијама у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина – националних заједница, а на основу Решења покрајинског секретара за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице број: 001642201 2024 09427 002 001 000 001 04 007 од 10.6.2024. године, заменица покрајинског секретара донела је решење као у диспозитиву.

Ово решење је коначно и против њега се не може уложити жалба.

Решење доставити:

1. Корисницима;
2. Сектору за материјално-финансијске послове Секретаријата;
3. Архиви.

П.О. ПОКРАЈИНСКОГ СЕКРЕТАРА
ЗАМЕНИЦА ПОКРАЈИНСКОГ СЕКРЕТАРА

Слађана Бурсаћ